

Curriculum vitae

Informații personale

Nume/Prenume Tódor Erika -Mária

Adresa

Telefon

E-mail

mailto:todor.erika.maria@gmail.com

Data nașterii

**Funcția și locul de muncă
(universitatea, facultatea,
catedra)**

Conferențiar universitar, Universitatea Sapientia, Facultatea de
Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești,
Departamentul de Științe Umane

Educație și formare

- * Studii doctorale (2005-2000)

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, doctor în Științele educației

Titlul tezei de doctorat: *Metode active de dezvoltare a culturii comunicational-funcționale în limba română,
în școli cu predare maghiară*, Obținerea titlului de doctor: 07.02.2005.

- * Studii aprofundate/ Masterat (1998-1997)

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, Facultatea de Psihologie și Științele Educației, Specializarea:
Educație integrată

- * Studii universitare (1997-1993)

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, Facultatea de Istorie și Filologie Specializarea: pedagogie-
limba și literatura română

Licențiat în pedagogie și filologie.

- * Studii secundare (1991-1996)

Școala Normală „Benedek Elek”, Odorheiu Secuiesc

Diplomă de bacalaureat, profil: pedagogie (meseria: învățător)

Experiența profesională

2015-	conferențiar universitar la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești, Departamentul de Științe Umane.
2010-2015	conferențiar universitar la Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Economice și Umaniste, Departamentul de Științe Umane.
2011-2012	Cadru asociat la Universitatea Creștină Partium, Oradea. <i>Disciplinele predate:</i> Metodica predării limbii române, Proiectarea și managementul programelor educaționale (masterat)
2003-2010	lector universitar la Universitatea Sapientia, Miercurea-Ciuc, Facultatea de Științe Economice și Umaniste, Catedra de Științe Umane (specializarea limba și literatura română-limba și literatura engleză)
1997-2003	Liceul Teoretic „Márton Áron”, Miercurea Ciuc, profesor titular <i>Disciplina predată:</i> Limba și literatura română
1991-1992	Școala Generală, Păuleni-Ciuc (jud Harghita), învățătoare

Alte funcții deținute (nedidactice)

Din 2005, Membru în Consiliul Facultății de Științe Economice și Umaniste

Din 2010, Membru în Senatul Universității

Limbi străine cunoscute Nivel vorbit/scris

- * limba maghiară – limba maternă;
- * limba română – scris și vorbit: profesional;

- limba engleză – scris și vorbit: nivel mediu.

Activitatea didactică (cursuri, seminarii, lucrări practice conduse)

Limba română contemporană (fonetică, lexicologie)

Metodica predării limbii române (nematerne)

Introducere în lingvistică și cercetare filologică

Limba română (curs practic)

Pedagogie (introducere în pedagogie, teoria și metodologia curriculumului, teoria și metodologia instruirii respectiv teoria și metodologia evaluării)

Practică pedagogică

Traducere și interpretare (maghiară-română) (masterat)

Domeniul de cercetare

Scrieți domeniul de știință și domeniul restrâns

- Lingvistică aplicată: peisajul lingvistic; gramatica contrastivă; aspectele socio- și psiholingvistice ale bilingvismului, multilingvismul; politici educaționale/ metodica predării-învățării limbii române nematerne

Membru în organizații științifice și profesionale naționale și internaționale

Din 2014 - membru Hungarian Association of Applied Linguists and Language Teacher (MANYE), Magyar Alkalmazott Nyelvészek és Nyelvtanárok Egyesülete

Din 1997 - membru al Uniunii Cadrelor Didactice Maghiare din România

Din 2005 - membru corporal al Academiei Maghiare

Din 2000 – membru ANPRO / Asociația Națională a Profesorilor de Limba și literatura română „I. Em. Petrescu”

Între 2009-2005 - membră a Consiliului de Conducere a Activității Științifice Studențești (OTDK), Ungaria (<http://ttmk.nyme.hu/otdk2009>)

Între 2008-2010 - Hungarian Reading Association (www.hunra.hu)

Lista de lucrări

Numele și prenumele Tódor Erika-Mária

A. Teza de doctorat

Metode active de dezvoltare a culturii comunicațional-funcționale în limba română, în școli cu limba de predare maghiară

B. Cărți publicate

B1. Cărți (manuale, monografii, tratate, îndrumare etc.) publicate

TÓDOR Erika Mária *Scoala și alteritatea lingvistică. Contribuție la pedagogia limbii române ca limbă ne-maternă*. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2005, ISBN 973-686-738-2., 243 pag.

TÓDOR Erika Mária *Predarea-învățarea limbii române ca ne-maternă (O alternativă a lingvisticii aplicate)*. Scientia, Cluj Napoca, ISBN 978-973-1970-26-4, 2009, 152 pag

B2. Capitole de cărți

TÓDOR Erika Mária Scoala și rolul ei în transmiterea atitudinilor-valori, In Simandan, Matei (coord): *Valori, educație și multiculturalitate*. Mirton, Timișoara, ISBN(10) 973-661-905-2, ISBN(13) 978-973-661-905-2, 2006, pp 205-261.

TÓDOR Erika Mária (studiu-atelier, „separatum”) Analytical aspects of institutional bilingualism-Repercute analitice ale bilingvismului instituțional. Studii de Atelier. Cercetarea Minorităților Naționale din România-Working Papers in Romanian Minority Studies- Műhelytanulmányok a Romániai Kisebbségekről, Coordonator serie: Bokor Zsuzsa, Horváth István, Institutul pentru Studierea Problemelor Minorităților Naționale, Cluj-Napoca, nr. 10, 2008, ISSN 1844 – 5489, 32 pag. <http://ispmn.gov.ro/studiul10>

TÓDOR Erika Mária Románnyelv-oktatás magyar tanneyelvű iskolákban: tapasztalatok, tanulságok és kérdések, In Vančo Ildikó és Kozmács István (eds.) *Nyelvtanulás – nyelvtanítás. Fókuszon az államnyelv oktatása kisebbségek számára* (eds. Vančo Ildikó és Kozmács István) Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre Filozoficka Fakulta, ISBN 978-80-558-0762-1, EAN 9788055807621, Nitra, 2015, 23-33 p.

TÓDOR Erika Mária Romanian language teaching in schools with Hungarian teaching language: experiences, conclusions and questions. In: Vančo Ildikó és Kozmács István (eds.) *Language learning and teaching: State language teaching for minorities*, Language learning and teaching: State language teaching for minorities, Constantine the Philosopher University in Nitra Faculty of Arts, ISBN 978-80-558-0761-4, EAN 978-80-558-0761-4, 24-34 p.

TÓDOR Erika Mária Vyučovanie rumunskeho jazyka v školach s vyučovacim jazykom maďarskym v Rumeňsku: skúsenosti, ponaučenia a otázky, Vančo Ildikó és Kozmács István (eds.) *Študium a vyučba jazykov Pohľad na stav jazykoveho vzdelávania menšín*, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre Filozoficka Fakulta, Nitra, 2015, 25-35 p.

C. Lucrări științifice publicate

C2. Lucrări științifice publicate în reviste indexate în baze de date internaționale (indicați și baza de date)

Petteri Laihonen, Erika-Mária Tódor: The changing schoolscape in a Székler village in Romania: signs of diversity in rehungarianization. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, DOI:

10.1080/13670050.2015.1051943, 2015, (link <http://dx.doi.org/10.1080/13670050.2015.1051943>), Routledge, Taylor & Francis.

TÓDOR Erika Mária: Interdependențele conduitei bilingve. Profilul psiholinguistic al bilingvismului maghiar-român /The interdependencies of bilingual behaviour. Psycholinguistic and sociolinguistic profile of Hungarian-Romanian bilinguals. *Diacronia* 2, July 17, 2015, A21 (1-8), e-ISSN: 2393-1140,

Baze de date: Publishers International Linking Association, Inc (PILA), CrossRef, ProQuest, etc.

TÓDOR Erika Mária: The Hidden Curriculum of Schoolscapes: Overview of the Bilingual School Context, In: *Journal of Romanian Literary Studies* 4-2014 , ISSN: 2248-3004, 527-536 p

Baze de date: CEEOL, Global Impact Factor, Google Scholar

TÓDOR Erika Mária Experiences of Meaning and the Multilingual Existence. *Acta Didactica Napocensia*, 2009, vol 2 nr.4. <http://adn.teaching.ro/>

Baze de date: DOAJ, EBSCO, Fachportal, IndexCopernicus, ProQuest, Ulrich's Periodicals Directory.

TÓDOR Erika Mária Didactic Communication and Forming Value – Attitudes. *Educatia* 21. Nr. (3) 2006, Casa Cărții de Știință, Cluj Napoca, ISSN 841-0456.

Baza de date: http://www.fachportal-paedagogik.de/metasuche/fpp_list.html?feldinhalt1=todor+erika&senden=Suchen&booll=and&feldname1=Freitext&mtz=5&ckd=yes&art=einfach&searchall=1

TÓDOR Erika Mária Dimensiunile teoretice și practice ale curriculumului în contextul alteritatei lingvistice. *Educația* 21, (3) 2004 Casa Cărții de Știință, Cluj Napoca, ISSN 841-0456.

Baza de date: http://www.fachportal-paedagogik.de/metasuche/fpp_list.html?feldinhalt1=todor+erika&senden=Suchen&booll=and&feldname1=Freitext&mtz=5&ckd=yes&art=einfach&searchall=1

C3. Lucrări științifice publicate în alte reviste de specialitate de circulație internațională recunoscute

TÓDOR Erika Mária -- CSÁK László Raising the issue of the emotional causes of self-expression failures in linguistic context. In *Studia Philologia* (Universitatea Babes-Bolyai, Cluj-Napoca), (3) 2007 ISSN 1220-0484, pp 45-59. (revistă recunoscută CNCSIS categoria B+)

TÓDOR Erika Mária Többnyelvű lét, tanulási motivációk, tudás alapú társadalom.(Existența multilingvă, motivația învățării într-o societate bazată pe cunoaștere) *Új Pedagógiai Szemle*, (4) 2009 , HU ISSN 1215-1807(tipărit), HU ISSN 1788-2400 (online). Index 25701, pp 72-83.

TÓDOR Erika Mária A kódváltás és az aszimmetrikus kétnyelvűség nyelvpedagógiai összefüggései. (Aspectele pedagogice ale schimbării codului lingvistic în contextul bilingvismului asimetric) In *Magyar pedagógia*, Nr.1. (105) 2005, HU ISSN 0025-0260, pp 41-59.

www.magyarpedagogia.hu/document/Todor_MP105I.pdf

TÓDOR Erika Mária- IRMIAŞ George Considerații teoretice și metodologice asupra bilingvismului asimetric. Proiect de cercetare pentru zonele locuite de minorități, *Conviețuirea-Együttélés*, Nr. 9. (1-2) 2005 Seghedin ISSN 1417-0078, pp 20-31.

C4. Lucrări științifice publicate în alte reviste de specialitate de circulație națională

TÓDOR Erika Mária Hogyan lehetne jobban? Tantervfejlesztés és mellérendelő kétnyelvűség avagy az oktatásszervezési döntéshozatalokat befolyásoló tényezőkről. (Se poate și mai bine? Proiectarea curriculară și factorii de impact în deciziile de management al procesului instructiv-educativ) In *Magiszter*, V, (3-4) 2007, ISSN 1583-6436, pp 73-84.

TÓDOR Erika Mária Întrebarea individuală (dialogul cu sinele) – un metadiscurs despre articularea Lumii. In *Perspective. Revistă de Didactica limbii și a literaturii române* (1)2004 , ISSN 1582 – 134x, Cluj-Napoca

TÓDOR Erika Mária Lectura –un proces de constituire a Sinelui, In: *Scoala Noastră*, 2/2004. (anul XI), ISSN 1453-8938, Miercurea-Ciuc

TÓDOR Erika Mária Alegerea manualului - un act decizional responsabil, In: *Tribuna Învățământului*, 2003- august, ISSN: 1017-5385

TÓDOR Erika Mária Fundamentele psihopedagogice și lingvistice ale managementului învățării în contextul modelului comunicativ- funcțional, In *Perspective. Revistă de Didactica limbii și a literaturii române Perspective*, 2003/ 2, ISSN 1582 – 134x, Cluj-Napoca.

TÓDOR Erika Mária *Pedagógia-történeti reflexiók a nyelvtanítási stratégiák alakulásáról*, In: *Közoktatás*, (3) 2002 (XIII), ISSN 1221-5732, București, pp 11.

TÓDOR Erika Mária Baka János pedagógus egyénisége és munkássága, In: *Közoktatás*, (3) 2002 (XIII), ISSN 1221-5732, București, pp 10-11.

C5. Lucrări științifice publicate în volumele manifestărilor științifice naționale și/sau internaționale

TÓDOR Erika Mária: Kié az iskola? Nyelvi tájkép és nyelvhasználati szokások erdélyi magyar tannyelvű iskolákban, In: Benő Attila - Fazakas Emese - Zsemlyei Borbála (szerk.): *Többnyelvűség és kommunikáció Kelet-Közép-Európában. XXIV. Magyar Alkalmaszt Nyelvészeti Kongresszus előadásai*, MANYE vol. 11. Erdélyi Múzeum Egyesület, ISSN-1786-545X, ISBN 978-606-739-019-3, 2015, 256-266 p.

TÓDOR Erika Mária: Discursul spațiului. Peisajul lingvistic din perspectiva traducerilor bilingve, In: *Communication, Context, Interdisciplinarity. The Alpha Institute for Multicultural Studies, "Petru Maior" University Press*, Târgu-Mureş, ISSN: 2069 – 3389, 2014.

(<http://www.upm.ro/lmd/LDMD-02/Lds/Lds%2002%2043.pdf>)

TÓDOR Erika Mária: Nyelvi tájkép-rejtett tanterv?, In: Pieldner Judit, Pap Levente, Tapodi Zsuzsa , Forisek Péter (szerk): *Kulturális identitás és alteritás az időben*. Debreceni Egyetemi Kiadó, Debrecen, ISSN 2060-9213, ISBN 978-963-473-631-8, 2013, 451-459 p

TÓDOR Erika Mária: *Iskolai nyelvi tájkép* In: Új kihívások a tudományban és az oktatásban/ Nové výzvy vo vede a vo vzdělávani, Conferință Internațională, Univerzita J. Selyeho, Bratislavská, ISBN 978-80-8122-073-9, 2013, 385-392p.

TÓDOR Erika Mária: *Hărțile și căile cunoașterii în contextul alterității lingvistice* In: Întâlnirea cu celalalt: studii de contactologie și imagologie ed.: Custură Ștefania-Maria, Mihály Vilma-Irénn, Tapodi Zsuzsa. - Cluj-Napoca : Societatea Muzeului Ardelean, 2013, ISBN 978-606-8178-87.

TÓDOR Erika Mária: Kétnyelvű lét és iskola (*Helyzetkép a román nyelv elsajátításának aktuális kérdéseiről a magyar tannyelvű iskolákban*) In volumul conferinței „*Vedea seba alebo spolu?! Egy más mellett vagy együtt?!*”, ed.: Strédl Terézia – Nagy Melinda, Komárno, Universitatea Selye János, ISBN 978-80-8122-024-1, EAN 9788081220241 (format electronic) 2011.

TÓDOR Erika Mária *Din trecutul și prezentul didacticii limbii române ca nematernă* In volumului conferinței de lansare a proiectului *Perfecționarea cadrelor didactice din învățământul preuniversitar care predau limba română minorităților naționale (în curs de publicare)* 2010.

TÓDOR Erika Mária *Bilingvismul, reprezentarea semantică, scoala* In HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Limba, identitate, multilingvism și politici educationale*. ISPMN-Kriterion, Cluj-Napoca, 2010, pp 93-111.

TÓDOR Erika Mária *Planning of didactic ways and mental lexicon for bilingual speakers* In Analele Universității Stefan cel Mare Suceava, seria științe ale Educației, tomul VI, Editura Universității Suceava, 2009. ISSN 1582-1129, pp 778-788.

TÓDOR Erika Mária Kétnyelvűség. Jelentésreprezentáció. Iskola. In volumul HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Nemzetállamok, globalizáció és kétnyelvűség. Nyelvpedagógiai és szociolingvisztikai tanulmányok.(State naționale, globalizare și bilingvism. Studii de pedagogia limbii și de sociolingvistică)* ISPMN-Kriterion, Cluj-Napoca, 2009. ISBN: 978-606-92223-9-3 și 978-973-26-0974-3., 215-231pg

TÓDOR Erika Mária *Forma și fondul* în predarea limbii române ca ne-maternă, In Horváth István-Tódor Erika Mária (ed): *O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului*, Limes, Cluj Napoca, 2008, ISBN 978-973-726-359-9, pp 73-89.

TÓDOR Erika Mária În căutarea modelului paideic eficient (sau despre gândirea critică și dificultățile de achiziție a limbii), In Bernat Simona- Chiș Vasile-Jucan Daniela (coord): *Predarea de calitate pentru învățarea de calitate. Educația pentru dezvoltarea gândirii critice*. Presa Universitară Clujeană, Cluj Napoca, 2007, ISBN: 978-973-610-635-4, pp 333-341.

TÓDOR Erika Mária Reading and Re-reading. Study on approaching texts in a non-native language, *Acta Universitatis Sapientiae-Philologica*, vol.1., No.2, 2009, ISSN 2067-5151, pp 255-268. (<http://www.acta.sapientia.ro>)

TÓDOR Erika Mária Studiul de caz și evaluarea formatoare? Concluziile unui studiu de caz despre implementarea acestei metode în practica vieții școlare. In Pamfil Alina-Onojescu Monica (coord.) *Evaluarea competenței de comunicare și a competenței culturale (Lucrările simpozionului național de didactică a limbii și literaturii)*, Ediția VIII., Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2008, ISBN 978-973-133-428-8, pp 170-175.

TÓDOR Erika Mária Actul lecturii în contextul alterității lingvistice. In Pamfil, Alina-Onojescu Monica (coord.) *Textul literar și contexte (Lucrările simpozionului național de didactică a limbii și literaturii)*. Ediția VI., Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2006, ISBN 10-973-686-962-8/ ISBN-13 978-973-686-962-4, pp 142-147. www.anpro.home.ro

TÓDOR Erika Mária Trecutul și prezentul în didactica lecturii, In Pamfil Alina- Onojescu Monica (coord.) *Lectura. Repere actuale (Lucrările simpozionului național de didactică a limbii și literaturii)*. Ediția V., Casa Cărții de Știință, Cluj- Napoca, 2005, ISBN 973-686-790-0, pp158-163.

www.anpro.home.ro / http://anpro.home.ro/Simpozion2007_grupDiscutii_rezumate.htm#R49

TÓDOR Erika Mária Strategii de lectură comprehensională (despre rostul pedagogic al „cuvintelor” și „ne-cuvintelor” în procesul de constituire de sens), In Pamfil Alina-Onojescu, Monica (coord.) *Literar/Nonliterar. Comprehensiune, interpretare, comunicare (Lucrările simpozionului național de didactică a limbii și literaturii române, ediția IV.)*, Casa Cărții de Știință, Cluj Napoca, 2004, ISBN 973-686-586-X, pp 215-220.

D. Volume editate

HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului*. Limes, Cluj Napoca, 2008, ISBN 978-973-726-359-9., 309 pag.

HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Nemzetállamok, globalizáció és kétnyelvűség. Nyelvpedagógiai és szociolingvisztikai tanulmányok (State naționale, globalizare și bilingvism. Studii de pedagogia limbii și de sociolingvistică)*, ISPMN-Kriterion, Cluj-Napoca, 2009, ISBN: 978-606-92223-9-3 și 978-973-26-0974-3.

HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Limba, identitate, multilingvism și politici educationale*. ISPMN-Kriterion, Cluj-Napoca, 2010, ISBN 978-606-92223-7-9, 97

8-973-26-1001-1

HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Nyelvhasználat, tanneyelv és két(többnyelvű) lét*. ISPMN-Kriterion, Cluj-Napoca, 2011, ISBN 978-606-92744-3-9; 978-973-26-1027-5.

E1. Recenzii

Gordon Györi János, Tanórakutatás, In: *Magiszter*, (1)2010,

Gordon Györi János, Az oktatás világa Kelet- és Délkelet-Ázsiában In *Magiszter*, (2)2008 ISSN 1583-6436, pp 130-132.

Farkas Jenő, Román nyelvtan In *Magiszter*, (3-4)2007 ISSN 1583-6436, pp 243-245.

E2. Lector al volumului Magyari– Bartha (ed): *A nyelv közösségi perspektívája*, EME, Partium, 2014, ISBN 978-606-739-002-5

F. For de discuții:

Transindex <http://reply.transindex.ro/?cikk=216> (2012. 02.08.)

Observatorul cultural http://www.observatorcultural.ro/Alteritatea-lingvistica-in-umbra-intrebarilor-deschise*articleID_25048-articles_details.html (2012.03.11.)

G. Contracte de cercetare (menționați calitatea de director sau membru)

1. Titlu: Aspectele teoretice și practice ale educației interetnice

Finanțator: Centrul de Resurse pentru Diversitate Etnoculturală; Cluj- Napoca

Proiect câștigat pe bază de concurs. Perioada: 2000

Calitate: coordonator-proiect

2. Titlu: Schimarea codului lingvistic și bilingvismul asimetric

Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare; Cluj-Napoca. Proiect câștigat pe bază de concurs. Perioada: 2004-2005

Calitate: membru

3. Titlu: Constituirea de sens prin lectură în contextul existenței multilingve

Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare; Cluj-Napoca. Proiect câștigat pe bază de concurs. Perioada: 2008-2009

Calitate: director-proiect

4. Titlu: Constituirea de sens prin lectură în contextul existenței multilingve

Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare; Cluj-Napoca. Proiect câștigat pe bază de concurs. Perioada: 2008-2009

Calitate: director-proiect

5. Titlu: „Restructurarea curriculumului național în învățământul liceal”, respectiv „Cadru de referință al curriculumului național pentru învățământul preuniversitar: un imperativ al reformei curriculare”. POSDRU/55/1.1/S/31536

Perioada: 2012-2013

Calitate: expert pe termen scurt

6. Titlu: Erdélyi lexikográfiai és digitalizási munkálatok (I.) Cercetări lexicografice și digitalizare), coord. Prof. Dr. Péntek János, Finanțator: Academia Maghiara de Stiințe, Budapesta - Fundația Domus

Perioada: 01. 10.2012 - 31.03. 2013

7. Titlu: Peisajul lingvistic și școala (Specificului peisajului lingvistic al instituțiilor școlare din Sâandomnic)

Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare, Cluj- Napoca. Proiect individual de cercetare, câștigat pe bază de concurs. Perioada: 01.01.2013- 30.07. 2013

8. Titlu: Erdélyi lexikográfiai és digitalizási munkálatok (II.) (Cercetări lexicografice și de digitalizare), coord. Prof. Dr. Péntek János, Finanțator: Academia Maghiara de Stiințe, Budapesta - Fundația Domus

Perioada: 31.11. 2013-30.03.2014.

9. Titlu: Studiul analitic al peisajului lingvistic în școlile cu predare în limba maghiară Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare, Cluj- Napoca. Proiect individual de cercetare, câștigat pe bază de concurs.

Perioada: 01.01.2014-30.07.2014.

10. Titlu: Nr. de înreg. IPC: 12/23/28.04.2015, Activarea limbilor, atitudini și peisajul lingvistic în școală, Finanțator: Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare, Cluj- Napoca. Proiect de cercetare, câștigat pe bază de concurs (coordonator proiect).

Perioada: 1 martie 2015 – 31 august 2016

11. Expert în proiectul (ianuarie 2014 – iunie 2015) cu codul 26110230114, având drept titlu: A project for the improvement of teaching Slovak language and literature in national minority language schools through the methodology of second language teaching (with a special focus on schools using Hungarian as a language of instruction): The Nitra model, Universitatea Constantin the Philosopher, Nitra (Slovacia).

<https://www.fss.ukf.sk/index.php/hu/47-tudomanyos-tevekenyseg/349-a-nyitrai-modell>

<https://www.fss.ukf.sk/index.php/sk/350-nitriansky-model>

H. Studii incluse în culegeri de texte:

Tódor Erika Mária: Kétnyelvű lét és iskola (Helyzetkép a román nyelv elsajátításának aktuális kérdéseiről a magyar tanneyelvű iskolákban), In: Vančo Ildikó (ed) (2014): *Funkcionális és kognitív nyelvpedagógia. Szöveggyűjtemény* (Editori: doc. PhDr. Poór Zoltán, CSc., doc. PhDr. Sándor Anna, PhD.) Univerzita Konštantína Filozofa, Nitre, ISBN 978-80-558-0738-6, 151-159 p

Tódor Erika Mária: Többnyelvű lét, tanulási motivációk, tudás alapú társadalom, In: Vančo Ildikó (ed) (2014): *Funkcionális és kognitív nyelvpedagógia. Szöveggyűjtemény* (Editori: doc. PhDr. Poór Zoltán, CSc., doc. PhDr. Sándor Anna, PhD.) Univerzita Konštantína Filozofa, Nitre, ISBN 978-80-558-0738-6, 159 – 171 p

Citări

1. Papp Z. Attila-Mandel Kinga (ed): *Cammogás. Minőséggkonceptiós a romániai magyar középfokú oktatásban (Pas cu pas. Concepții de calitate în învățământul gimnazial maghiar din România)*, Centrul Educational Soros, Miercurea-Ciuc, 2007, ISBN 978-973-0-0524-1.
2. Dégi Zsuzsanna: Predarea limbii statului în Târgu Mureş și în zonele sale limitrofe In Horváth István-Tódor Erika Mária (ed) *O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului*. Limes, Cluj Napoca, 2008, pp 173-182.
3. Mariana Purțuc: Fundamentarea teoretică și aplicativă a unui model de predare a limbii române ca limba nematernă în medii școlare multiculturale, lucrare de doctorat, coordonator: prof. univ. dr. Teodor Cozma, Uniersitatea „Al. Ioan Cuza”, Iași, pp 44,126, 226-227.
4. Petrik Emese: *Létünk* 2010/3, Novi Sad 159-162 p.
5. Corneliu Crăciun: Metodica predării limbii române la clasele I-IV (cu limbile de predare ale minorităților naționale), Editura Emia, Deva, 2010, ISBN 978-973-753-178-0.
6. Murvai László: A nyelvtudás nem politikai kérdés, In: Új Magyar Szó, 21 iunie 2011, 14-15 pg
7. Pap Szilárd István: KITEKINTŐ ELEMZÉSEK: Az új román oktatási törvény hozadéka a magyar kisebbség számára, 2011, március
http://kitekinto.hu/downloads/kitekinto_elemzes_roman_oktatasi_torveny.pdf
8. Procesul de predare-învățare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul gimnazial (RLNM: P2-ciclul gimnazial), coord. Elena Platon, Diana Viorela Burlacu, Ioana Silvia Sonea, Casa Cărții de Științe, Cluj-Napoca, 2011 (pagina 72.)
9. Rita Fóris Ferenczi; Kinga Bakk Miklósi:
The Situation of the Hungarian Bilingual Education in Rumania: A Pedagogical and Psycholinguistic Approach«The Situation of the Hungarian Bilingual Education in Rumania: A Pedagogical and Psycholinguistic Approach» Source: European Journal of Mental Health (European Journal of Mental Health), issue: 02 / 2011, pages: 177-195, on www.ceeol.com.

10. Dóra Zoltán: Magyar pedagógia. Tallózás a Magyar Pedagógia című folyóiratban, In: Anyanyelv pedagógia, <http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=263>
11. *Shadow Report to the Initial Periodical Report on the Implementation of the European Charter for Regional or Minority Languages in Romania*, Civil Engagement Movement-Civil Elkötelezettség Mozgalom-Mișcarea Angajement Civic, 2011. Januar
12. Rajsli Ilona: A kódváltás iránti viszonyulás vizsgálata a vajdasági fiatalok körében/ Examination of Attitudes towards Code-switching among Young People in Vojvodina In: *Hungarológiai Közlemények 2013/3. Bölcészettudományi Kar, Újvidék/ Papers of Hungarian Studies, Faculty of Philosophy, Novi Sad, 2013/3*, 16. old.
13. Tódor Erika-Mária: *Iskolai nyelvi tájkép és kétnyelvű lét*. Lucrarea a fost prezentată la conferință organizată de Academia Maghiară, Institutul de Cercetări Lingvistice cu titlul *A nyelvi tájkép elmélete és gyakorlata (Aspectele teoretice și practice ale peisajului lingvistic)* Budapest, 23. 04. 2013. Prelegerea a fost citată în: Pro Minoritate (NYELVI JOGOK) Bartha Csilla– Petteri Laihonen – Szabó Tamás Péter: Nyelvi tájkép kisebbségeb és többségben egy új kutatási területről, <http://www.prominoritate.hu/folyoiratok/2013/ProMine-1303-02-bartha-laihonen-szabo.pdf>
14. Adrian Hatos: Performanță școalară și lingvistică a copiilor de etnie maghiară, In: „Revista Română de Sociologie”, serie nouă, anul XXII, nr. 3–4, p. 321–337, București, 2011.
15. Kiss Zsuzsanna Éva: Language policy and language ideologies in Szekler Land (Rumania): A promotion of bilingualism?, In: Multilingua - Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication. Volume 30, Issue 2, 221–264p.
16. Biró Enikő: Az attitűd és a nyelvtanulási stratégiák megmutatkozása a másodnyelv elsajátításában és használatában. Egy felmérés tanulságai. In: Változó nyelv, nyelvváltozatok, területiség, Szerkesztett e Szoták Szilvia – Varga Fruzsina Sára (eds), Egyetemi Műhely Kiadó, Cluj-Napoca, 2013, 27-45 p.

Recenzii despre cărțile publicate

Ioana Tămăian: Erika Maria Tódor, Școala și alteritatea lingvistică. Contribuție la pedagogia limbii române ca limbă ne-maternă. In *Perspective. Revistă de Didactica limbii și a literaturii române Perspective*, 2(13)/2006, ISSN 1582 – 134x, Cluj-Napoca. pp 120-121.

Recenzii despre volumul: Horváth István- Tódor Erika Mária (ed) *O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului*. Studii elaborate pe baza prezentărilor din cadrul conferinței de la Miercurea-Ciuc, 12-13 iunie 2008, Editura Limes -- Institutul pentru Studierea Problemelor Minorităților Naționale, Cluj-Napoca, 2008:

Fodor László: Tanulmánykötet a kisebbségi kétnyelvűségről és az azt generáló jelenlegi oktatáspolitikáról. (Volum de studii despre bilingvismul minoritar și despre politica educațională contemporană generatoare) *Magiszter*, VII. 1. 2009, pp 105-106.

Biró Enikő: Kétnyelvű-e a kétnyelvű. Tanulmányok a kétnyelvűség ideológiáiról (Studii despre ideologiile bilingvismului). Horváth István – Tódor Erika Mária: O evaluare a politicilor de producere a bilingvismului. Studii elaborate pe baza prezentarilor din cadrul conferinței de la Miercurea-Ciuc, 12-13 iunie 2008. Editura Limes, Cluj-Napoca, 2008. *Korunk* 2009 decembrie, ISSN 1222 8338.

Pál Enikő: Horváth István, Tódor Erika Mária: An evaluation of the policy of producing bilingualism. Studies elaborated on the base of presentations during the conference held in Miercurea-Ciuc between 12-13 June 2008. Cluj-Napoca: Institute of National Minority Problems Studies, 2008. 309 pp., *Acta Universitatis Sapientiae-Philologica*, 1-2009.

Mircea Breaz: Politici educaționale și practice pedagogice în contextual alterității lingvistice:

Anuarul Institutului de Pregătire Didactică, 2010, Casa Cărții de Știință, Colecția Științele Educației, Cluj-Napoca (acceptat publicării).

Despre volumul: HORVÁTH István- TÓDOR Erika Mária (ed) *Nyelvhasználat, tanneyelv és két(többnyelvű) lét*

ZSEMLYEI Borbála A többnyelvűség arca In Korunk, 2012 martie, XXIII/3, 119-120.
http://korunk.org/letoltlapok/Z_ZVKorunk2012marcius.pdf

J. Participări la conferințe naționale și internaționale

Anul	Titlul prezentării	Organizatori, data
2014	Tódor Erika Mária: <i>Discursul spațiului. Peisajul lingvistic din perspectiva traducerilor bilingve Discours of space. Language landscape from a bilingual translation perspective</i>	The International Scientific Conference: Literature, Discourse and Multicultural Dialogue, 2nd ed., Universitatea „Petru Maior”, Târgu-Mureş, 5-6 decembrie
2014	Tódor Erika Mária: <i>Profilul psihosociolinguistic al bilingvismului maghiar-român</i>	Simpozionul Internațional „Predarea limbii române ca limbă străină”, Universitatea Granada, 24-25 iunie, Granada, Spania
2014	Tódor Erika Mária: <i>Romanian language teaching in schools with Hungarian teaching language: experiences, conclusions and questions</i>	A nemzetiségi tanneyelvű iskolákban oktatott szlovák nyelv és irodalom tantárgy minőségi javítása idegennyelv-oktatási módszerekkel: A nyitrai modell, 28-30 aprilie, Nitra, Slovacia
2014	Tódor Erika Mária: <i>Kié az iskola? Nyelvi tájkép és nyelvhasználati szokások erdélyi magyar tanneyelvű iskolákban</i>	XXIV. Magyar Alkalmaszt Nyelvészeti Kongresszus, 24-26 aprilie, Cluj-Napoca
2014	Tódor Erika Mária: <i>Analysing the Hidden Curriculum of Schoolscape</i>	Conferinta Internationala Logos Universality Mentality Education Novelty (LUMEN 2014) 10-12 Aprilie 2014, in Iasi, Romania
2014	Tódor Erika Mária: <i>Iskolai nyelvi tájkép: térkép és tükrökép</i>	Neveléstudományi konferencia: Tudás-Tanulás-Szabadság (Universitatea Babeş-Bolyai, DPPD, Asociația Doceo) Cluj Napoca, 21-23. martie 2014
2013	Tódor Erika Mária: <i>Iskolai nyelvi tájkép</i>	Új kihívások a tudományban és az oktatásban (Noi tendințe în știință și în instrucție) Conferință Internațională, Univerzita J. Selyeho, Bratislavská 17. 09. 2013- 18. 09. 2013.
2013	Tódor Erika Mária: <i>Nyelvi frusztrációk és nyelvi tájkép</i>	A nyelv közösségi perspektívája (Perspectiva colectivă a limbii) Universitatea Creștină Partium, Oradea 2013. 07. 5-6
2013	Tódor Erika Mária: <i>Iskolai nyelvi tájkép és kétnyelvű lét</i>	A nyelvi tájkép elmélete és gyakorlata (Teoria și practica peisajului lingvistic) Academia Maghiară, Budapest, Centrul de Cercetare Lingvistică 2013. 05. 23.
2013	Tódor Erika Mária: <i>Nyelvi tájkép-rejtett tanterv?</i>	Kulturális identitás és alteritás az időben – Nemzetközi Imagológiai Konferencia (Conferință Internațională: Identitatea și alteritatea culturală în timp), Universitatea Sapientia, Miercurea-Ciuc, ALGCR,

		Universitatea Debrecen , 19-20. 04.2013. Conferința anuală a cadrelor didactice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, 7-8. decembrie
2012	Tódor Erika Mária: <i>Hărțile și căile cunoașterii în contextul alterității lingvistice</i>	
2011	Tódor Erika Mária Kétnyelvű lét és iskola (<i>Helyzetkép a román nyelv elsajátításának aktuális kérdéseiről a magyar tannyelvű iskolában</i>)	Conferința „Vedea seba alebo spolu?! Egymás mellett vagy együtt?!”, Komárno, Universitatea Selye János, 24-26 noiembrie
2011	Tódor Erika Mária: <i>Din trecutul și prezentul didacticii limbii române ca limbă nematernă</i>	Conferința „Alinierea procesului de predare-evaluare a limbii române ca limbă nematernă la standardele europene”, Cluj-Napoca, 25-26 martie
2009	Tódor Erika Mária: <i>Coordinatele lingvistice ale existenței bilingve</i>	Al 9-lea Colocviu al Catedrei de limba română: „Limba română. Controverse, delimitări, noi ipoteze”, București, 4-5 decembrie
2009	Tódor Erika Mária: <i>Jelentésélmények, többnyelvűség és olvasási startégiák</i> (Constituirea sensului, multilingualism și strategii de lectură)	Conferința „Integritás és integrálhatóság-Neveléstudomány . Inter- és multidisciplináris szemlélet, többnyelvűség, multikulturalitás az oktatás és nevelés elméletében és gyakorlatában” (Integritate și integrativitate-științele educației. Concepția inter- și multidisciplinară, multilingualism, multiculturalitatea în teoria și practica educației.), Veszprém, Ungaria, 20 noiembrie 2009.
2009	Tódor Erika Mária: <i>Kétnyelvűség. Jelentésreprezentáció. Iskola</i> (Bilingualism, constituirea sensului și instrucția școlară)	Conferința „Limbă, identitate, multilingualism și politici educaționale” (conferință cu participare internațională), Miercurea-Ciuc, 19. iunie 2009
2009	Tódor Erika Mária: <i>Jelentésélmény és kétnyelvű lét</i> (Constituirea de sens și existența bilinguală)	11 th Summer School of Psycholinguistics, Balatonalmádi, Ungaria, 25. mai 2009.
2009	Tódor Erika Mária: <i>Planning of didactic ways and mental lexicon for bilingual speakers</i>	Conferința Internațională „științele Educației: dinamică și perspectivă”, Suceava, 6. iunie 2009.
2009	Tódor Erika Mária: <i>Többnyelvű lét, tanulási motivációk, tudás alapú társadalom</i> (Existența multilinguală, motivațiile învățării, societate bazată pe cunoaștere)	Conferința „Tanulás, Tanítás, Munkaerőpiac” (învățare, predare, piața forței de muncă), Békéscsaba, Ungaria, 22. ianuarie 2009.
2008	Tódor Erika Mária: <i>Többnyelvű lét és a nyelvtanulás motivációi</i> (Existența bilinguală și motivații ale învățării limbilor)	Conferința: „Hatékony tudomány, pedagógiai kultúra, sikeres iskola” (Cunoaștere eficientă, cultura pedagogică și școală eficientă), VIII. Országos Neveléstudományi Konferencia, Budapest, 13. noiembrie 2008.
2008	Tódor Erika Mária: <i>Forma și fondul în predarea limbii române ca ne-maternă</i>	Conferința: „Politici educaționale și practici pedagogice în context multilingual” Miercurea-Ciuc, 13-14 iunie 2008
2008	Tódor Erika Mária: <i>Lectura și existența bi(multi)lingvă. Repere interlingvistice</i>	Sesiunea științifică Anuală a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, București, 7. noiembrie 2008.
2007	Tódor Erika Mária: <i>Studiul de caz</i>	Simpozionul de didactică a limbii și literaturii

	(precizări terminologice, dileme aplicative)	române, ediția V., Timișoara, 17. noiembrie 2007.
2007	Tódor Erika Mária: <i>Studiul de caz și evaluarea formatoare? Concluziile unui studiu de caz despre implementarea acestei metode în practica vieții școlare</i>	Simpozionul Național de Didactica Limbii și Literaturii Române, ediția VIII., cu tema „Evaluarea competenței de comunicare și a competenței culturale” Cluj-Napoca, 8 decembrie 2007.
2007	Tódor Erika Mária: <i>Tanteryejlesztés és szimmetrikus kétnyelvűség</i> (Dezvoltare curriculară și bilingvismul simetric)	Conferința „Változó tanulási környezet, változó pedagógusszerepek” (Contexte educaționale în schimbare, roluri pedagogice în schimbare), VII. Országos Neveléstudományi Konferencia, Budapest, 26. octombrie 2007.
2006	Tódor Erika Mária: <i>A másik egynyelvűsége és a közös jelentésélmény az olvasási folyamaiban</i> (Monolingvismul Celuilalt și sensurile comune în procesul de lectură)	21 st Wold Congress on Reading, Budapest, 8. august 2006.
2006	Tódor Erika Mária: <i>A nyelvi kódváltás és az aszimmetrikus kétnyelvűség nyelvpedagógiai vizsgálata</i> (Schimbarea codului lingvistic și bilingvismul asimetric din perspectiva pedagogiei limbii)	Conferința „Közoktatás-pedagógusképzés-neveléstudomány” (Procesul de învățământ- pregătirea profesorilor-științele educației), V. Országos Neveléstudományi Konferencia, Budapest, 7.octombrie 2005.
2005.	Tódor Erika Mária: <i>Actul lecturii în contextul alterității lingvistice</i>	„Textul literar și contexte.” Simpozionului național de didactică a limbii și literaturii, ediția VI., Cluj-Napoca, 19.noiembrie 2005
2005.	Tódor Erika Mária: În căutarea modelului paideic eficient (sau despre gândirea critică și dificultățile de achiziție a limbii)	Conferința internațională: „Predarea de calitate pentru învățarea de calitate: educația pentru dezvoltarea gândirii critice”, Cluj Napoca, 7. mai 2005.
2004.	Tódor Erika Mária: <i>Trecutul și prezentul în didactica lecturii</i>	„Lectura. Repere actuale.” Simpozionul Național de Didactică a Limbii și Literaturii Române, ediția V., Cluj-Napoca, 4. decembrie 2004.
2004.	Tódor Erika Mária: <i>Alteritatea lingvistică și pedagogia limbii (Configurația specifică a dificultăților de manifestare verbală în limba română a elevilor cu limba maternă maghiară)</i>	Conferința Națională Lingua Pax, Multilingvism, Multiculturalism, București, 14 mai 2004.
2003.	Tódor Erika Mária: <i>Strategii de lectură comprehensională (despre rostul pedagogic al „cuvintelor” și „ne-cuvintelor” în procesul de constituire de sens)</i>	„Literar/ Nonliterar. Comprehensiune, interpretare, comunicare.” Simpozionul național de didactică a limbii și literaturii române, ediția IV., Cluj-Napoca, 28. noiembrie 2003.

PARTICIPĂRI LA STAGII DE FORMARE CONTINUĂ (în calitate de invitat)

Competența de comunicare din perspectivă bilingvă, (3 ore), la cursul de perfecționare organizat profesorilor de limba și literatura română, Academia de vară „Bolyai”, susținut la Universitatea Creștină Partium, Oradea, 13. 07. 2015.

Competența de comunicare orală și scrisă (aplicații), (4 ore), la cursul de perfecționare organizat profesorilor de limba și literatura română, Academia de vară „Bolyai”, susținut la Universitatea Creștină Partium, Oradea, 13. 07. 2015.

Iskoláról...másként/ Altfel despre școală, Prelegere susținută la Universitatea Creștină Partium, Oradea, 23.10.2014.

Peisajul lingvistic și școala (Proiect sociolinguistic), Universitatea Creștină Partium, Oradea, 23.10.2014.

Aspecte specifice ale formării competenței de comunicare în contextul limbii române nematerne. Activitatea de abilitare curriculară în didactica limbii și literaturii române, la Colegiul „Csíky Gergely”, Arad, 16 noiembrie 2012.

Aspecte ale bilingvismului instituțional (Retrospectivă asupra cercetărilor din domeniu), la Conferința Națională ECL Multilingvismul-provocările și șansele ei, Sfântu-Gheorghe (Arcuș), 26. septembrie 2009.

Greșelile și corectarea lor în învățarea limbii ne-materne, la Academia de vară „Bolyai”, Miercurea-Ciuc, 22-23 iulie 2008.

Aspectele psiholinguistice ale schimbării codului lingvistic, la Academia de vară „Bolyai”, Miercurea-Ciuc, 18. iulie 2008.

Dimensiunile calitative ale predării și învățării limbii române, la Academia de vară „Bolyai”, Miercurea-Ciuc, 17. iulie 2008.

Metode ale predării limbilor străine și aplicarea lor în predarea limbii române, la Academia de vară „Bolyai”, Miercurea-Ciuc, 15-16. iulie 2007, în colaborare cu prof. dr. Poór Zoltán, Universitatea Pannon din Veszprém.

A román nyelv oktatása magyar tananyelvű iskolákban, la Csíki fiatal pedagógusok fóruma (Forumul tinerilor pedagogi ciucani), 23 noiembrie 2007.

Stările de Eu în dialogul didactic în contextul învățării limbilor, la Seminarul metodologic pentru profesori, Miercurea – Ciuc, 23 ianuarie 2003.

Concepțele –cheie ale bilingvismului. Perspectivă panoramică asupra premiselor macro- și microstructurale ale predării–învățării limbii române ca ne-maternă, Seminar metodologic pentru profesorii de limba română, 7 martie 2002.

Caracterul ludic al învățării limbilor, Seminar metodologic pentru profesorii de limba română, 9 iulie 2001.

Data: 02.09.2015.

dr. Tódor Erika Mária